

# Kalıpların Dışına Çıkmak: Çizgi Roman ve Göç

## 10. Çizgi Romanla Dünyaya Açılmak

Görsel 1 (görsel olarak işlenecek)



© Marjane Satrapi ve L'Association, 2003. Fotoğraf © Cité internationale de la bande dessinée et de l'image Koleksiyonları.

“Sürgündeyim. Eve dönemediğim için beni fazla özlemle dolduran özel bir statü bu.”

Kaynak: *Point de vue*, Mayıs 2005.

Görsel 2



**FARID BOUDJELLAL**

« Mon père est né en Turquie  
d'un père algérien et d'une mère  
arménienne. J'ai été élevé dans  
la religion chrétienne ainsi que  
musulmane, et je suis né à Toulon. »

19 juin 2012, source non identifiée

Farid Boudjellal, *Petit Polio*, cilt 1, Futuropolis, 1998.

© éditions Futuropolis.

“Babam Türkiye’de Cezayirli bir babadan ve Ermeni bir anneden doğdu. Ben hem Hristiyan hem de Müslüman gelenekleriyle yetiştirildim ve Toulon’da doğdum.”

19 Haziran 2012.

### Görsel 3



Marguerite Abouet ve Clément Oubrierie, *Aya de Yopougon*, cilt 4, Gallimard Jeunesse, 2008.

© Éditions Gallimard Jeunesse. Fotoğraf © Cité internationale de la bande dessinée et de l'image Koleksiyonları.

"Afrika genellikle yoksulluk, AIDS ve savaşla betimlenir; bu da başka bir gerçeği, yani gündelik yaşamı ve mutlu bir Afrika'yı gölgeler"

*Libération*, 6 Nisan 2009.

### Görsel 4



Baru, *L'autoportrait raté*, 2006.

© Baru, 2006.

"Göçmen karakterler öylesine olumsuz bir imajdan mustarip ki, onları olumlu bir biçimde sunmak benim için neredeyse ahlaki bir görev."

*PLG*, sayı 36, 2006, İllüstrasyon 5 (grafik olarak işlenecek).

## Görsel 5



Yasmine Bouagga ve Lisa Mandel, *Les Nouvelles de la jungle de Calais*'den alıntı, 2017.

© Casterman. Yazar, çizer ve Casterman'ın izniyle. Fotoğraf © Cité internationale de la bande dessinée et de l'image Koleksiyonları.

“Mülteci krizi”nin arka planında, kişisel hikâyeler ve hem büyüleyen hem de tiksindiren “La Jungle” mülteci kampının enerjisi var. Çizgi roman albümü, dünya-kenti keşfimizin izini sürüyor: Sudanlı öğrencinin akıl almaz tamir işleri, Afgan berber, İngiliz öğretmen, Bretonyalı festivalci, Calais’li sosyal hizmet görevlisi, Marsilyalı CRS özel kuvvet polisi... Sınırdan geri çevrilen “istenmeyenler” için bir tecrit bölgesi olan Calais bölgesindeki “Jungle” lakaplı mülteci kampı, aynı zamanda yeni dayanışmaların da icat edildiği bir mekân olur.

## Görsel 6



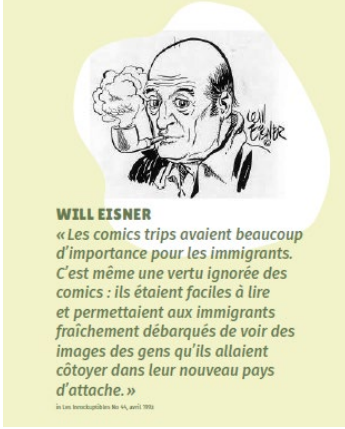
*L'Arabe du futur 2. Une jeunesse au Moyen-Orient (1984-1985), s.31.*

© Allary Éditions / Riad Sattouf.

“Suriye’deki uçsuz bucaksız tarlalar, dikenler, toprağın ve samanın kokusuna karşın denizin her yerde hissedildiği, kokusuyla sarhoş eden Bretonya arasındaki farklar beni derinden etkiledi... Yağmur, yeşil çimen, kum... Çok erken yaşta, iki farklı yaşam alanına uyum sağlaması gereken bir hayvan gibi hissettim kendimi.”

*De ligne en ligne, sayı 27, Ekim–Aralık 2018.*

## Görsel 7



Fotoğraf © The Ohio State University Billy Ireland Cartoon Library & Museum.  
© Will Eisner Studios, Inc.

"Gazetede ki "Comic strip" çizimler göçmenler için çok önemliydi. Hatta bu "comic strips"lerin pek fark edilmeyen bir özelliği de okuması kolay oluşu ve göçmenlere yeni geldikleri bu memlekette birlikte yaşayacakları insanları görsel olarak tanıtmayıydı".